



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе**  
**Постоянный совет**

PC.DEC/400  
14 декабря 2000 года

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**314-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 314, пункт 9 повестки дня

**РЕШЕНИЕ №. 400**  
**ПЕРЕСМОТР БЮДЖЕТА НА 2000 ГОД**

Постоянный совет,

рассмотрев предложения, внесенные Генеральным секретарем,

утверждает сокращение бюджетных ассигнований на фонды и подпрограммы утвержденного сводного бюджета ОБСЕ на 2000 год в соответствии с изложенным в Приложении.

СВОДНЫЙ БЮДЖЕТ ОБСЕ НА 2000 ГОД  
СОКРАЩЕНИЯ В БЮДЖЕТЕ /ПЕРЕВОД СРЕДСТВ

(в евро)

Фонд Основная программа Подпрограмма	Существующий пересмотр. бюджет (1)	Распреде- ление 825 тыс.евро (2)	(Сокращение)/ увеличение (3)	Пересмотр. бюджет (1)+(2)+(3)
<b>I. Общий фонд</b>				
<b>Генеральный секретарь и центральные службы</b>				
1. Общее руководство	411 700	8 700	(23 400)	397 000
2. Пресса и информирование общественности	768 400	108 100	(58 500)	818 000
3. Услуги юристов	72 800	28 000	4 000	104 800
4. Внутренний надзор	311 200	13 500	(72 100)	252 600
5. Внешнее сотрудничество	356 000	10 100	0	366 100
6. Семинары	77 000	0	(35 400)	41 600
7. Краткосрочные миссии/поездки ДП и ЛП ДП	218 000	0	0	218 000
<b>8. Итого</b>	<b>2 215 100</b>	<b>168 400</b>	<b>(185 400)</b>	<b>2 198 100</b>
<b>Деятельность, касающаяся экономических и экологических аспектов безопасности</b>				
9. Координатор деятельности ОБСЕ в области экономики и окружающей среды	455 000	7 800	(50 000)	412 800
10. Встреча Экономического форума	212 500	0	0	212 500
<b>11. Итого</b>	<b>667 500</b>	<b>7 800</b>	<b>(50 000)</b>	<b>625 300</b>
<b>Деятельность по предотвращению конфликтов</b>				
12. Руководство и управление	231 600	18 000	(6 800)	242 800
13. Отдел программ миссий	467 300	41 200	60 000	568 500
14. Операционный центр	72 100	0	(45 000)	27 100
15. Ситуационный/коммуникационный центр	0	0	0	0
<b>16. Итого</b>	<b>771 000</b>	<b>59 200</b>	<b>8 200</b>	<b>838 400</b>
<b>Деятельность, касающаяся военных аспектов безопасности</b>				
17. Сеть связи	301 300	11 000	0	312 300
18. Группа по обеспечению деятельности ФСБ	157 400	0	0	157 400
19. Семинары	36 400	0	(8 000)	28 400
<b>20. Итого</b>	<b>495 100</b>	<b>11 000</b>	<b>(8 000)</b>	<b>498 100</b>

**СВОДНЫЙ БЮДЖЕТ ОБСЕ НА 2000 ГОД  
СОКРАЩЕНИЯ В БЮДЖЕТЕ /ПЕРЕВОД СРЕДСТВ (продолжение)**

<b>Фонд</b>	<b>Существующий пересмотр. бюджет (1)</b>	<b>Распреде- ление 825 тыс.евро (2)</b>	<b>(Сокращение)/ увеличение (3)</b>	<b>Пересмотр. бюджет (1)+(2)+(3)</b>
<b>Основная программа</b>				
<b>Подпрограмма</b>				
<b>Управление людскими ресурсами</b>				
21. Руководство и управление	44 300	0	(33 000)	11 300
22. Укомплектование миссий персоналом	179 400	200	10 000	189 600
23. РЕАКТ	1 787 191	0	(586 300)	1 200 891
24. Управление кадрами	1 207 100	(795 500)	0	411 600
25. Подготовка кадров и создание потенциала	109 300	0	(24 000)	85 300
26. Гендерные вопросы	104 600	0	(11 600)	93 000
<b>27. Итого</b>	<b>3 431 891</b>	<b>(795 300)</b>	<b>(644 900)</b>	<b>1 991 691</b>
<b>Обслуживание конференций в Вене</b>				
28. Руководство и управление	142 400	3 200	0	145 600
29. Обслуживание заседаний и административное управление	1 712 100	5 300	0	1 717 400
30. Лингвистическое обслуживание	2 157 300	11 900	0	2 169 200
<b>31. Итого</b>	<b>4 011 800</b>	<b>20 400</b>	<b>0</b>	<b>4 032 200</b>
<b>Общее обслуживание в Вене</b>				
32. Руководство и управление	235 400	4 900	0	240 300
33. Общее обслуживание	1 538 700	110 000	(34 200)	1 614 500
34. Финансовая служба	868 300	44 600	(165 000)	747 900
35. Отдел информационных систем	3 275 500	29 400	(400 000)	2 904 900
36. Служба обеспечения деятельности миссий	729 000	51 300	(40 000)	740 300
37. Центральная архивно-информационная служба	0	0	0	0
<b>38. Итого</b>	<b>6 646 900</b>	<b>240 200</b>	<b>(639 200)</b>	<b>6 247 900</b>
<b>Пражское отделение</b>				
39. Обслуживание конференций в Праге	80 900	0	(80 900)	0
40. Информирование общественности, документация и прочее обслуживание	361 800	0	(36 400)	325 400
<b>41. Итого</b>	<b>442 700</b>	<b>0</b>	<b>(117 300)</b>	<b>325 400</b>
<b>42. Итого общий фонд</b>	<b>18 681 991</b>	<b>(288 300)</b>	<b>(1 636 600)</b>	<b>16 757 091</b>

**СВОДНЫЙ БЮДЖЕТ ОБСЕ НА 2000 ГОД  
СОКРАЩЕНИЯ В БЮДЖЕТЕ /ПЕРЕВОД СРЕДСТВ (продолжение)**

<b>Фонд</b>	<b>Существующий</b>	<b>Распреде-</b>	<b>(Сокращение)/</b>	<b>Пересмотр.</b>
<b>Основная программа</b>	<b>пересмотр.</b>	<b>ление</b>	<b>увеличение</b>	<b>бюджет</b>
<b>Подпрограмма</b>	<b>бюджет</b>	<b>825 тыс.евро</b>	<b>(3)</b>	<b>(1)+(2)+(3)</b>
	<b>(1)</b>	<b>(2)</b>		
<b>II. <u>Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ)</u></b>				
<b>Деятельность в области человеческого измерения</b>				
43. Выборы	3 579 321	29 000	0	3 608 321
44. Демократизация	1 031 900	28 000	0	1 059 900
45. Мониторинг и связь с общественностью	563 200	0	0	563 200
46. Совещание по рассмотрению выполнения	328 200	0	0	328 200
47. Вопросы рома и синти	193 400	9 000	0	202 400
<b>48. Итого</b>	<b>5 696 021</b>	<b>66 000</b>	<b>0</b>	<b>5 762 021</b>
<b>Общее обслуживание</b>				
49. Общее руководство	341 500	0	0	341 500
50. Общее административное управление	759 609	30 000	0	789 609
51. Финансовая служба	206 400	4 700	0	211 100
<b>52. Итого</b>	<b>1 307 509</b>	<b>34 700</b>	<b>0</b>	<b>1 342 209</b>
<b>53. Итого БДИПЧ</b>	<b>7 003 530</b>	<b>100 700</b>	<b>0</b>	<b>7 104 230</b>
<b>III. <u>Верховный комиссар по делам национальных меньшинств</u></b>				
<b>Деятельность Верховного комиссара</b>				
54. Управление	801 800	64 900	0	866 700
55. Консультации на местах	349 600	0	0	349 600
56. Представление докладов в ОБСЕ	36 000	0	0	36 000
<b>57. Итого</b>	<b>1 187 400</b>	<b>64 900</b>	<b>0</b>	<b>1 252 300</b>
<b>Общее обслуживание</b>				
58. Общее административное управление	309 900	36 100	0	346 000
59. Финансовая служба	5 400	0	0	5 400
<b>60. Итого</b>	<b>315 300</b>	<b>36 100</b>	<b>0</b>	<b>351 400</b>
<b>61. Итого ВКНМ</b>	<b>1 502 700</b>	<b>101 000</b>	<b>0</b>	<b>1 603 700</b>

**СВОДНЫЙ БЮДЖЕТ ОБСЕ НА 2000 ГОД  
СОКРАЩЕНИЯ В БЮДЖЕТЕ /ПЕРЕВОД СРЕДСТВ (продолжение)**

<b>Фонд</b>	<b>Существующий пересмотр. бюджет (1)</b>	<b>Распреде- ление 825 тыс.евро (2)</b>	<b>(Сокращение)/ увеличение (3)</b>	<b>Пересмотр. бюджет (1)+(2)+(3)</b>
<b>Основная программа</b>				
<b>Подпрограмма</b>				
<b>IV. <u>Представитель по вопросам свободы средств массовой информации</u></b>				
62. Управление	515 300	7 600	(32 000)	490 900
<b>63. Итого Представитель по вопросам свободы средств массовой информации</b>	<b>515 300</b>	<b>7 600</b>	<b>(32 000)</b>	<b>490 900</b>
<b>V. <u>Средства, предусмотренные в связи с конфликтом, являющимся предметом рассмотрения на Минской конференции ОБСЕ</u></b>				
64. Группа планирования высокого уровня	199 400	0	0	199 400
65. Минский процесс	1 236 500	0	(877 800)	358 700
66. Личный представитель ДП	884 000	0	(50 000)	834 000
<b>67. Итого средства, предусмотренные в связи с конфликтом, являющимся предметом рассмотрения на Минской конференции ОБСЕ</b>	<b>2 319 900</b>	<b>0</b>	<b>(927 800)</b>	<b>1 392 100</b>
<b>VI. <u>Миссии и деятельность ОБСЕ на местах</u></b>				
68. Центр в Алма-Ате	380 100	0	(17 000)	363 100
69. Центр в Ашхабаде	396 500	0	(7 600)	388 900
70. Центр в Бишкеке	674 200	0	23 200	697 400
71. Бюро по связи в Центральной Азии	670 800	0	0	670 800
72. Миссия в Таджикистане	1 137 300	0	170 300	1 307 600
73. Миссия в Эстонии	452 500	0	(5 000)	447 500
74. Представитель в эстонской комиссии по военным пенсионерам	98 400	0	(5 000)	93 400
75. Миссия в Латвии	518 000	0	5 000	523 000
76. Представитель в Объединенной комиссии по РЛС в Скрунде	13 400	0	(8 200)	5 200
77. Консультативно-наблюдательная группа в Беларуси	935 300	0	0	935 300
78. Координатор проектов в Украине	449 200	0	(17 400)	431 800
79. Миссия в Молдове	543 500	0	52 000	595 500
80. Бюро в Ереване	511 000	0	26 500	537 500
81. Бюро в Баку	595 500	0	(180 200)	415 300
82. Миссия в Грузии	6 326 200	0	(265 000)	6 061 200
83. Группа содействия в Чечне	1 524 700	0	(425 000)	1 099 700
84. Присутствие в Албании	3 428 500	0	(12 600)	3 415 900

СВОДНЫЙ БЮДЖЕТ ОБСЕ НА 2000 ГОД  
СОКРАЩЕНИЯ В БЮДЖЕТЕ /ПЕРЕВОД СРЕДСТВ (продолжение)

Фонд Основная программа Подпрограмма	Существующий пересмотр. бюджет (1)	Распреде- ление 825 тыс.евро (2)	(Сокращение)/ увеличение (3)	Пересмотр. бюджет (1)+(2)+(3)
85. Контрольная миссия в Скопье по предотвращению распространения конфликта	607 200	0	47 500	654 700
86. Косово, Санджак и Воеводина	0	0	0	0
<b>87. Итого миссии и деятельность ОБСЕ на местах</b>	<b>19 262 300</b>	<b>0</b>	<b>(618 500)</b>	<b>18 643 800</b>
<b><u>VII. Крупные миссии и проекты ОБСЕ</u></b>				
<b>88. Миссия в Хорватии</b>				
Головное отделение	12 053 649	0	(1 107 100)	10 946 549
Координационные центры	7 589 795	0	(459 200)	7 130 595
Укрепление Секретариата	549 300	0	(75 000)	474 300
<b>Итого</b>	<b>20 192 744</b>	<b>0</b>	<b>(1 641 300)</b>	<b>18 551 444</b>
<b>89. Миссия ОБСЕ Косово</b>				
Управление	3 035 400	0	0	3 035 400
Административное управление	34 800 900	0	0	34 800 900
Подготовка полицейских и формирование полицейской службы	13 967 400	0	0	13 967 400
Демократизация	7 004 500	0	(850 300)	6 154 200
Вопросы СМИ	2 075 200	0	0	2 075 200
Права человека и верховенство закона	7 376 400	0	0	7 376 400
Выборы	16 555 800	0	(1 084 000)	15 471 800
Совместная целевая группа по вопросам регистрации	5 526 800	0	0	5 526 800
Совместная временная административная структура	286 000	0	0	286 000
Укрепление Секретариата	2 993 000	73 500	(160 000)	2 906 500
Укрепление БДИПЧ	260 200	0	0	260 200
<b>Итого</b>	<b>93 881 600</b>	<b>73 500</b>	<b>(2 094 300)</b>	<b>91 860 800</b>
<b>90. Выполнение задач в Боснии и Герцеговине</b>				
Центральное отделение	9 573 500	0	295 000	9 868 500
Пресса и информирование общественности	643 981	0	(23 000)	620 981
Подготовка кадров и создание потенциала	351 800	0	(104 800)	247 000
Демократизация	1 851 400	0	(27 400)	1 824 000
Вопросы СМИ	1 027 404	0	(6 400)	1 021 004
Права человека	967 700	0	38 300	1 006 000
Региональная стабилизация	876 300	0	71 700	948 000
Апелляционная подкомиссия по выборам	297 800	0	(59 800)	238 000
Временная избирательная комиссия	298 777	0	(37 800)	260 977
Отдел выборов	19 401 050	0	(561 000)	18 840 050

**СВОДНЫЙ БЮДЖЕТ ОБСЕ НА 2000 ГОД  
СОКРАЩЕНИЯ В БЮДЖЕТЕ /ПЕРЕВОД СРЕДСТВ (продолжение)**

<b>Фонд</b>	<b>Существующий</b>	<b>Распреде-</b>	<b>(Сокращение)/</b>	<b>Пересмотр.</b>
<b>Основная программа</b>	<b>пересмотр.</b>	<b>ление</b>	<b>увеличение</b>	<b>бюджет</b>
<b>Подпрограмма</b>	<b>бюджет</b>	<b>825 тыс.евро</b>	<b>(3)</b>	<b>(1)+(2)+(3)</b>
	<b>(1)</b>	<b>(2)</b>		
Региональный центры	9 714 388	0	492 600	10 206 988
Омбудсмены Федерации	1 316 600	0	(62 600)	1 254 000
Омбудсмены в Республике Сербской	266 800	0	(78 800)	188 000
Региональная стабилизация	808 900	0	(175 900)	633 000
Укрепление Секретариата	1 135 000	5 500	(120 000)	1 020 500
<b>Итого</b>	<b>48 531 400</b>	<b>5 500</b>	<b>(359 900)</b>	<b>48 177 000</b>
<b>91. Итого крупные миссии и проекты ОБСЕ</b>	<b>162 605 744</b>	<b>79 000</b>	<b>(4 095 500)</b>	<b>158 589 244</b>
<b>92. ВСЕГО</b>	<b>211 891 465</b>	<b>0</b>	<b>(7 310 400)</b>	<b>204 581 065</b>